



Oxford Cambridge and RSA

**Friday 13 November 2020 – Morning**

**GCSE (9–1) Classical Greek**

**J292/05 Verse Literature B**

**Time allowed: 1 hour**

**Do not use:**

- a dictionary



Please write clearly in black ink. **Do not write in the barcodes.**

Centre number

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|

Candidate number

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  |  |  |  |
|--|--|--|--|

First name(s)

\_\_\_\_\_

Last name

\_\_\_\_\_

**INSTRUCTIONS**

- Use black ink.
- Write your answer to each question in the space provided. If you need extra space use the lined pages at the end of this booklet. The question numbers must be clearly shown.
- Answer **all** the questions.

**INFORMATION**

- The total mark for this paper is **50**.
- The marks for each question are shown in brackets [ ].
- Quality of extended response will be assessed in questions marked with an asterisk (\*).
- This document has **12** pages.

**ADVICE**

- Read each question carefully before you start your answer.

Answer **all** the questions.

**1** Read the passage and answer the questions.

Electra      ὦ Φοῖβ' Ἄπολλον, προσπίτνω σε μὴ θανεῖν.  
 Orestes     ἄλλους κτάνοιμι μᾶλλον ἐχθίους σέθεν.  
 Electra      ἄπελθε, μὴ ψαῦ' ὧν σε μὴ ψαύειν χρεῶν.

Euripides, *Electra*, lines 221–223

**(a)** ὦ Φοῖβ' Ἄπολλον ... θανεῖν (line 1): what does Electra beg of Apollo?

.....  
 ..... [1]

**(b)** ἄλλους ... σέθεν (line 2): what does Orestes say to reassure Electra?

.....  
 .....  
 .....  
 ..... [2]

**(c)** ἄπελθε ... χρεῶν (line 3): explain the dramatic irony in this line.

.....  
 .....  
 .....  
 ..... [2]

2 Read the passage and answer the question.

|         |   |
|---------|---|
| Electra | λόγον δὲ δὴ τίν' ἦλθες ἐκ κείνου φέρων; |
| Orestes | εἰ ζῆς, ὅπως τε ζῶσα συμφορᾶς ἔχεις.    |
| Electra | οὐκοῦν ὀρᾶς μου πρῶτον ὡς ξηρὸν δέμας.  |
| Orestes | λύπαις γε συντετηκός, ὥστε με στένειν.  |

Euripides, *Electra*, lines 237–240

Translate this passage into English.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

..... [5]

## 3 Read the passage and answer the question.

|         |   |
|---------|---|
| Orestes | φεῦ φεῦ· τί δ' αὖ σοῦ σῶ κασιγνήτῳ, δοκεῖς; |
| Electra | ἀπῶν ἐκεῖνος, οὐ παρῶν ἡμῖν φίλος.          |
| Orestes | ἐκ τοῦ δὲ ναίεις ἐνθάδ' ἄστεως ἐκάς;        |
| Electra | ἐγημάμεσθ', ὦ ξεῖνε, θανάσιμον γάμον.       |

Translation:

|         |  |
|---------|--|
| Orestes | Alas! Alas! Yet in turn what do you think is more dear to your brother than you? |
| Electra | He is a friend to me, although he is absent, and not here.                       |
| Orestes | But why do you live here far from the city?                                      |
| Electra | I married, stranger, in a deathly marriage.                                      |

Euripides, *Electra*, lines 244–247

How do these words make us feel pity for Electra?

You should make **two** points, each supported by close reference to the Greek.

- .....
- .....

[4]

## 4 Read the passage and answer the questions.

|         |  |   |
|---------|--|---|
| Electra | οὐπώποτ' εὐνής τῆς ἐμῆς ἔτλη θιγεῖν.   |   |
| Orestes | ἄγνευμ' ἔχων τι θεῖον ἢ σ' ἀπαξιῶν;    |   |
| Electra | γονέας ὑβρίζειν τοὺς ἐμοὺς οὐκ ἤξιον.  |   |
| Orestes | καὶ πῶς γάμον τοιοῦτον οὐχ ἦσθη λαβών; |   |
| Electra | οὐ κύριον τὸν δόντα μ' ἠγεῖται, ξένε.  | 5 |
| Orestes | ξυνῆκ' Ὀρέστη μή ποτ' ἐκτείση δίκην.   |   |

Euripides, *Electra*, lines 255–260

(a) What **three** things does Electra say about her husband in these lines?

- .....
- .....
- .....

[3]

(b) From these lines, how do you think Orestes feels about Electra's husband? Give a reason for your answer.

- .....
- .....
- .....
- ..... [2]

## 5 Read the passage and answer the questions.

|         |   |    |
|---------|---|----|
| Orestes | αἶδ' οὖν φίλαι σοι τούσδ' ἀκούουσιν λόγους;   |    |
| Electra | ὥστε στέγειν γε τὰμὰ καὶ σ' ἔπη καλῶς.        |    |
| Orestes | τί δῆτ' Ὀρέστης πρὸς τόδ', Ἄργος ἦν μόλη;     |    |
| Electra | ἦρου τόδ'; αἰσχρόν γ' εἶπας· οὐ γὰρ νῦν ἀκμή; |    |
| Orestes | ἐλθὼν δὲ δὴ πῶς φονέας ἄν κτάνοι πατρός;      | 5  |
| Electra | τολμῶν ὑπ' ἐχθρῶν οἷ' ἐτολμήθη πατήρ.         |    |
| Orestes | ἦ καὶ μετ' αὐτοῦ μητέρ' ἄν τλαίης κτανεῖν;    |    |
| Electra | ταῦτῳ γε πελέκει τῷ πατήρ ἀπώλετο.            |    |
| Orestes | λέγω τὰδ' αὐτῷ, καὶ βέβαια τὰπὸ σοῦ;          |    |
| Electra | θάνοιμι μητρὸς αἵμ' ἐπισφάξασ' ἐμῆς.          | 10 |

Euripides, *Electra*, lines 272–281

(a) (i) αἶδ' (line 1): who are these people?

..... [1]

(ii) αἶδ' ... λόγους (line 1): what does Orestes ask about these people?

.....  
..... [1]

(iii) ὥστε ... καλῶς (line 2): how does Electra respond?

.....  
..... [1]

(b) ἦρου ... ἐμῆς (lines 4–10): how do Electra's words in these lines show her desire for revenge?

You should make **two** points, each supported by close reference to the Greek.

- .....  
.....  
.....  
.....  
.....
- .....  
.....  
.....  
.....

[4]

## 6 Read the passage and answer the questions.

ἐπεὶ δὲ κινεῖς μῦθον, ἰκετεύω, ξένε,  
 ἄγγελ' Ὀρέστη τὰ μὰ κακείνου κακά,  
 πρῶτον μὲν οἷοις ἐν πέπλοις ἀυλίζομαι,  
 πίνω θ' ὅσω βέβριθ', ὑπὸ στέγαισι τε  
 οἴαισι ναίω βασιλικῶν ἐκ δωμαίων,  
 αὐτὴ μὲν ἐκμοχθοῦσα κερκίσιν πέπλους  
 ἢ γυμνὸν ἔξω σῶμα καὶ στερήσομαι  
 αὐτὴ δὲ πηγὰς ποταμίους φορουμένη,  
 ἀνέορτος ἰερώων καὶ χορῶν τητωμένη.

5

Euripides, *Electra*, lines 302–310

## (a) ἐπεὶ δὲ κινεῖς ... δωμαίων (lines 1–5):

## (i) what aspects of her lifestyle does Electra complain about?

You should make **two** points.

- .....
- .....

[2]

(ii) write down and translate a **Greek** word or phrase which tells us that previously Electra had lived much more comfortably.

Greek word/phrase: .....

English translation: .....

[2]

(b) αὐτὴ μὲν ἐκμοχθοῦσα ... τητωμένη (lines 6–9): give **two** chores which Electra now has to do herself.

- .....
- .....

[2]

7\* Read the passage and answer the question.

αἶμα δ' ἔτι πατρὸς κατὰ στέγας  
μέλαν σέσηπεν, ὅς δ' ἐκεῖνον ἔκτανεν  
ἔς ταυτὰ βαίνων ἄρματ' ἐκφοιτᾶ πατρί,  
καὶ σκῆπτρ' ἐν οἷς Ἑλλησιν ἐστρατηλάτει  
μυιδόνοισι χερσὶ γαυροῦται λαβών. 5  
Ἀγαμέμνωνος δὲ τύμβος ἠτιμασμένος  
οὔπω χοᾶς ποτ' οὔδ' ἐκλῶνα μυρσίνης  
ἔλαβε, πυρὰ δὲ χέρσος ἀγλαῖσμάτων.  
μέθη δὲ βρεχθεὶς τῆς ἐμῆς μητρὸς πόσις  
ὁ κλεινός, ὡς λέγουσιν, ἐνθρόσκει τάφῳ ... 10

Euripides, *Electra*, lines 318–327

How does Electra convey her anger and bitterness in this passage?

In your answer you may wish to consider:

- the behaviour of the man who killed Agamemnon
- the treatment of Agamemnon's tomb.

You must refer to the **Greek** and discuss Euripides' use of language.

**[8]**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



A series of horizontal dotted lines spanning the width of the page, providing a template for writing answers.

**END OF QUESTION PAPER**

**ADDITIONAL ANSWER SPACE**

If additional space is required, you should use the following lined page(s). The question number(s) must be clearly shown in the margin(s).

A large rectangular area with a solid vertical line on the left side and horizontal dotted lines across the rest of the page, providing space for writing answers.



**Copyright Information**

OCR is committed to seeking permission to reproduce all third-party content that it uses in its assessment materials. OCR has attempted to identify and contact all copyright holders whose work is used in this paper. To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced in the OCR Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download from our public website ([www.ocr.org.uk](http://www.ocr.org.uk)) after the live examination series. If OCR has unwittingly failed to correctly acknowledge or clear any third-party content in this assessment material, OCR will be happy to correct its mistake at the earliest possible opportunity.

For queries or further information please contact The OCR Copyright Team, The Triangle Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8EA.

OCR is part of the Cambridge Assessment Group; Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.